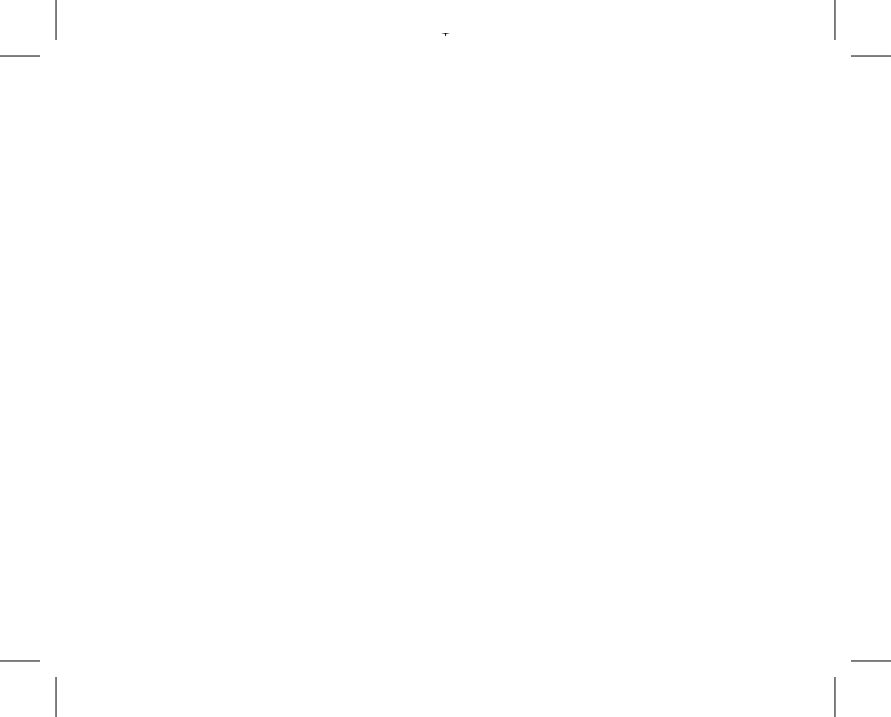


# MIO★STAR



**PRESSURE  
ANALYSER  
MOBILE 100**

Blutdruckmessgerät



# Blutdruckmessgerät PRESSURE ANALYSER MOBILE 100 1

## Gratulation!

Mit diesem Blutdruckmessgerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen.



Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende Bedienungsanleitung gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.

**Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Blutdruckmessgerät nicht benutzen.**

Deutsch

## Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
Sicherheitsvorschriften	2	Reinigung / Aufbewahrung	28
Übersicht Geräte- und Bedienteile	8	Periodische Nachkalabrierung	29
Informationen zum Blutdruck	10	Entsorgung	30
Inbetriebnahme	14	Technische Daten	32
Blutdruck messen	19	Konformität	33
Störungen	24		

## 2 Sicherheitsvorschriften

Deutsch

### WARNUNG



Treffen Sie aufgrund einer Selbstmessung keine therapeutischen Massnahmen. Ändern Sie niemals die Dosierung eines vom Arzt verordneten Medikaments. Hinweise für Ihr Wohlbefinden

- ACHTUNG: Auch wenn Sie an anderen Krankheiten leiden, z.B. arterieller halten Sie vor der Anwendung des Gerätes Rücksprache mit Ihrem Arzt
- Das Gerät kann nicht zur Kontrolle der Herzfrequenz eines Schrittmachers verwendet werden
- ACHTUNG: Schwangere sollten die notwendigen Vorsichtsmassnahmen und ihre individuelle Belastbarkeit beachten. Fragen Sie Ihren Arzt
- ACHTUNG: Sollten während einer Messung Unannehm-

lichkeiten wie z.B. Schmerz am Arm oder andere Beschwerden auftreten, ergreifen Sie folgende Gegenmassnahmen:

- Betätigen Sie die **START-Taste**, um eine sofortige Entlüftung der Manschette zu erreichen
- Lösen Sie die Manschette und nehmen Sie diese vom Arm ab. Bitte nehmen Sie Kontakt mit dem MIGROS-Service auf



**Achtung:**

**Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät bzw. um Fehlmessungen zu verhindern.**

## Was Sie unbedingt beachten sollten

- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Bedienungsanleitung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch
- Falls die Manschette während der Messung dauerhaft aufgepumpt bleibt, muss sie sofort geöffnet werden. Kontaktieren Sie den MIGROS-Service
- Die Funktion dieses Gerätes kann durch starke elektromagnetische Felder wie z.B. Mobiltelefone oder Funkanlagen beeinträchtigt werden. Wir empfehlen einen Mindestabstand von 1 m. Falls Sie den Mindestabstand nicht einhalten können, überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion des Gerätes bevor Sie es benutzen
- Gerät nicht fallen lassen oder starken Vibrationen aussetzen  
Gerät niemals öffnen: Geräteschaden und Beschädigungen der Kalibrierung

- 
- ACHTUNG: Sorgen Sie dafür, dass Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen; einige Teile sind so klein, dass sie verschluckt werden könnten. Beachten Sie das Strangulierungsrisiko sollte dieses Gerät mit Kabeln oder Schläuchen ausgestattet sein
  - Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät bitte nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur vom MIGROS-Service durchführen
  - ACHTUNG: Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Sollte dennoch einmal Flüssigkeit in das Gerät eindringen, sofort die Batterien entfernen und das Gerät nicht mehr verwenden. Setzen Sie sich mit dem MIGROS-Service in Verbindung
-

- **ACHTUNG:** Personen, einschliesslich Kinder, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen

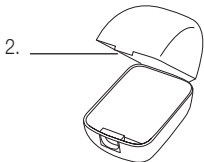
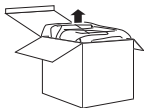
## Hinweise zu dieser Anleitung

Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht oder nicht ausführlich behan-

delt werden, wenden Sie sich bitte an die M-Infoline (Telefonnummer auf der Rückseite dieser Anleitung).

**Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.**





– Blutdruckgerät aus der Verpackung nehmen

– Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob folgende Teile vorhanden sind:

1. Blutdruckmessgerät
2. Aufbewahrungsbox

– Für den Betrieb des Blutdruckmessgerätes benötigen Sie zwei LR03/AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang)

– Vernichten Sie sämtliche Plastikbeutel, denn diese könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!

## 8 Übersicht der Geräte- und Bedienteile

Deutsch



1. Batteriefach (seitlich; 2x Batterien Typ LR03 / AAA)
2. Uhr-/Datumanzeige
3. «Ampelanzeige» mit symbolischer Blutdruckanzeige (grün = gut, rot = hoch)
4. Speicherbetrieb («M» = Memory)
5. Puls pro Minute
6. Speichertaste «**M**»
7. Start-/Stopp-Taste «**U**»
8. Systolischer Wert in mmHg (= «oberer Blutdruck»)
9. Diastolischer Wert in mmHg (= «unterer Blutdruck»)
10. Zeittaste «**G**»
11. Handgelenkmanschette

## 1.1 Was ist Blutdruck?

Blutdruck ist der Druck, der bei jedem Herzschlag in den Gefäßen entsteht. Wenn sich das Herz zusammenzieht (= Systole) und Blut in die Arterien pumpt, führt das zu einem Druckanstieg. Dessen höchster Wert wird als systolischer Druck bezeichnet und bei einer Blutdruckmessung als erster Wert gemessen. Wenn der Herzmuskel erschlafft, um neues Blut aufzunehmen, sinkt auch der Druck in den Arterien. Sind die Gefäße entspannt, wird der zweite Wert – der diastolische Druck – gemessen.

## 1.2 Wie funktioniert die Messung?

Ihr Blutdruckmessgerät, ist für die Blutdruckmessung am Handgelenk bestimmt. Die Messung erfolgt durch einen Mikroprozessor, der über einen Drucksensor die Schwingungen auswertet, die beim Aufpumpen und Ablassen der Blutdruckmanschette über die Arterie entstehen.

## 1.3 Warum ist es sinnvoll, den Blutdruck zu Hause zu messen

Mio Star verfügt über mehrjährige Erfahrung auf dem Gebiet der Blutdruckmessung. Die hohe Genauigkeit des Messprinzips der Mio Star-Geräte wird von umfangreichen klinischen Studien belegt. Diese werden nach strengen internationalen Standards durchgeführt.

---

Ein wichtiges Argument für die Blutdruckmessung zu Hause ist die Tatsache, dass die Messung in der gewohnten Umgebung und unter ausgeruhten Bedingungen durchgeführt werden kann. Besonders aussagekräftig ist der sogenannte «Basiswert», der morgens direkt nach dem Aufstehen vor dem Frühstück gemessen wird. Grundsätzlich sollten Sie möglichst immer zur gleichen Zeit und unter gleichen Bedingungen Ihren Blutdruck messen. So ist die Vergleichbarkeit der Ergebnisse gewährleistet und eine beginnende Bluthochdruckerkrankung kann frühzeitig erkannt werden.

Bleibt Bluthochdruck lange unentdeckt, steigt das Risiko für weitere Herz-Kreislauf-Erkrankungen.

**Tipp:**

**Messen Sie Ihren Blutdruck täglich, auch wenn Sie keine Beschwerden haben.**

### 1.4 Blutdruckschwankungen

- Es gibt viele Faktoren, die den Blutdruck beeinflussen können. So wirken sich schwere körperliche Arbeit, Angst, Stress oder die Tageszeit der Messung sehr stark auf die gemessenen Werte aus
- Die persönlichen Blutdruckwerte unterliegen während des Tages und des Jahres grossen Schwankungen. Bei Hochdruckpatienten sind diese Schwankungen besonders stark ausgeprägt
- Normalerweise ist der Blutdruck während körperlicher Anstrengung am höchsten und während der Nacht im Schlaf am niedrigsten

## 1.5 Blutdruckklassifikation

In der nachfolgenden Tabelle werden die Richtwerte für hohen und niedrigen Blutdruck, ohne Berücksichtigung des Alters, angegeben. Diese Werte wurden von der World Health Organization (WHO) festgelegt.

Blutdruck	Systolisch	Diastolisch	Empfehlung
schwer	höher als 180	höher als 110	Dringende ärztliche Kontrolle!
deutlich zu hoch	160 – 179	100 – 109	Ärztliche Kontrolle
zu hoch	140 – 159	90 – 99	Ärztliche Kontrolle
leicht erhöht	130 – 139	85 – 89	Fragen Sie Ihren Arzt
normal	tiefer als 130	tiefer als 85	Selbstkontrolle
optimal	tiefer als 120	tiefer als 80	Selbstkontrolle



### Wichtig:

Treffen Sie aufgrund einer Selbstmessung keine therapeutischen Massnahmen. Ändern Sie niemals die Dosierung eines vom Arzt verordneten Medikaments!

## 1.6 Beeinflussung und Auswertung der Messungen

- Messen Sie Ihren Blutdruck regelmässig und speichern Sie die Ergebnisse. Sie können diese dann miteinander vergleichen
- Ziehen Sie keine Rückschlüsse aus einem einzigen Ergebnis, denn Ihre Blutdruckwerte sollten immer von einem Arzt beurteilt werden, der auch mit Ihrer medizinischen Vorgeschichte vertraut ist
- Wenn Sie das Gerät regelmässig benutzen und die Werte für Ihren Arzt aufzeichnen, sollten Sie auch von Zeit zu Zeit Ihren Arzt über den Verlauf informieren
- Bedenken Sie bei den Blutdruckmessungen, dass die täglichen Werte von vielen Faktoren abhängen. So beeinflussen Rauchen, Alkoholgenuss, Medikamente und körperliche Arbeit die Messwerte in unterschiedlicher Weise
- Messen Sie Ihren Blutdruck immer vor den Mahlzeiten
- Bevor Sie Ihren Blutdruck messen, sollten Sie sich mindestens 5 Minuten ausruhen
- Informieren Sie Ihren Arzt, wenn Ihnen die Messwerte trotz korrekter Handhabung des Gerätes und wiederholten Messungen ungewöhnlich hoch oder niedrig erscheinen. Dies gilt auch, wenn ein unregelmässiger oder sehr schwacher Puls die Messungen verunmöglicht

## 2. Vor der ersten Inbetriebnahme

Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Blutdruckmessgerätes die Sicherheitshinweise auf Seite 2 durch.

### Verwendungszweck

Das Blutdruckmessgerät ist ausschliesslich für den privaten Gebrauch bestimmt.



#### Wichtiger Hinweis:

**Treffen Sie aufgrund einer Selbstmessung keine therapeutischen Massnahmen. Ändern Sie niemals die Dosierung eines vom Arzt verordneten Medikaments.**

### 2.1 Einsetzen der Batterien

Nachdem Sie Ihr Gerät ausgepackt haben, setzen Sie als erstes die Batterien ein. Das Batteriefach befindet sich auf der linken Seite des Gerätes (siehe Abbildung).

- Deckel leicht nach unten schieben und dann aufschwenken
- Batterien einsetzen und dabei auf die angegebene Polarität achten





- Wenn die Batteriewarnung in der Anzeige erscheint, sind die Batterien erschöpft und müssen durch neue ersetzt werden

#### **Hinweise:**

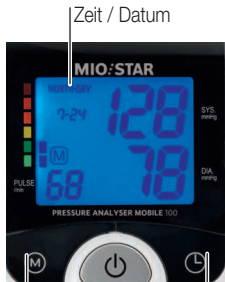
- Nachdem die Batteriewarnung erscheint, verweigert das Gerät jegliche weitere Funktion, bis die Batterien ausgetauscht werden
- Verwenden Sie ausschliesslich Alkaline Batterien LR03/AAA, 1.5 Volt
- Wird das Blutdruckmessgerät für längere Zeit nicht verwendet, entfernen Sie bitte die Batterien aus dem Gerät
- Beachten Sie bitte, dass nach dem Einsetzen neuer Batterien alle Einstellungen und Messresultate gelöscht werden

#### **Sicherheitshinweise zu Batterien:**

- Batterien von Kindern fernhalten!
- Batterien nicht wieder aufladen, nicht kurzschliessen und nicht ins Feuer werfen!
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, Batterien entnehmen



- Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern bei einer Verkaufsstelle zur kostenlosen, fachgerechten Entsorgung abgeben



Zeit / Datum

Speichertaste «M»

Zeittaste «G»

## 2.2 Einstellen der Uhrzeit und des Datums

Dieses Blutdruckmessgerät beinhaltet eine eingebaute Uhr mit Datumsanzeige. Dies hat den Vorteil, dass bei jedem Messvorgang nicht nur die Blutdruckwerte, sondern auch der genaue Zeitpunkt der Messung abgespeichert werden. Nachdem (neue) Batterien eingesetzt werden, beginnt in der Anzeige die Jahreszahl «2012» zu blinken. Bitte Datum und Uhrzeit eingeben:

- Durch wiederholtes Drücken der Taste «M», das gewünschte **Jahr**, z.B. «2012», wählen.

**Hinweis:** Falls die Jahreszahl «2012» nicht mehr blinkt, Zeittaste «G» 3 Sekunden gedrückt halten

- Durch Drücken von «G» bestätigen
- Durch wiederholtes Drücken der Taste «M», den gewünschten **Monat**, z.B. «12», wählen
- Durch Drücken von «G» bestätigen

- Durch wiederholtes Drücken der Taste «**M**», den gewünschten **Tag**, z.B. «**27**», wählen
- Durch Drücken von «**⊖**» bestätigen
- Durch wiederholtes Drücken der Taste «**M**», die gewünschte **Stunde**, z.B. «**14**», wählen
- Durch Drücken von «**⊖**» bestätigen
- Durch wiederholtes Drücken der Taste «**M**», die gewünschte **Minute**, z.B. «**20**», wählen
- Durch Drücken von «**⊖**» bestätigen

Die Einstellung ist jetzt abgeschlossen und es wird kurz das Datum, gefolgt von der Uhrzeit, angezeigt (z.B. «Time 14:20»).

**Hinweis:**

- Pro Tastendruck auf «**M**» wird jeweils eine Eingabe gemacht (= Veränderung des Wertes um +1). Wenn Sie jedoch die Taste gedrückt halten, können Sie schneller den gewünschten Wert finden

### 2.3 Ablesen des eingestellten Datums

- Drücken Sie dazu die Zeittaste «**⊖**»



## 3. Blutdruck messen

### 3.1 Vor der Messung

Damit die Messungen nicht negativ beeinflusst werden, sind **vor der Messung** folgende Punkte zu beachten:

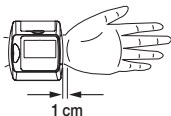
- Entspannen Sie sich für rund fünf Minuten in einem bequemen Stuhl und in einer ruhigen Umgebung
- Der Blutdruck ändert sich im Laufe des Tages. Führen Sie daher die Messung möglichst immer zur gleichen Zeit aus
- Vorgängig jegliche Anstrengung vermeiden
- Vorher nicht essen und rauchen



### 3.2 Anlegen der Druckmanschette

Legen Sie die Druckmanschette um Ihr linkes Handgelenk. Achten Sie darauf, dass:

- Sich das Anzeigefeld auf der Innenseite des Handgelenks befindet
- Das Handgelenk frei von Schmuck und Uhren ist
- Das Gerät direkt auf der Haut aufliegt, da es nicht durch Textilien hindurch messen kann
- Die Druckmanschette eng anliegt, aber nicht einschnürt.



Die Manschette darf in keiner Weise verdreht werden oder lose anliegen

### 3.3 Die richtige Messposition


- Führen Sie die Messung im Sitzen durch
- Entspannen Sie Ihren Arm und stützen Sie ihn locker auf, z.B. auf einem Tisch
- Heben Sie das Handgelenk so, dass sich die Druckmanschette auf Herzhöhe befindet. Liegt das Handgelenk zu tief, wird ein zu hoher Blutdruck gemessen (bzw. umgekehrt)
- Verhalten Sie sich während der Messung ruhig: Nicht bewegen oder sprechen, da sich sonst die Messergebnisse verändern können

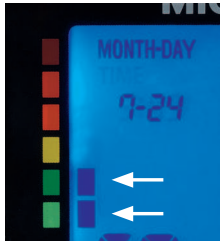


Start/Stopp

### 3.4 Blutdruck messen

Nachdem nun die Manschette angezogen ist, kann mit der Messung begonnen werden:

- Drücken Sie die -Taste und die Pumpe beginnt die Manschette aufzublasen. In der Anzeige wird der ansteigende Manschettendruck fortlaufend angezeigt



- Nach Erreichen des Aufpumpdruckes stoppt die Pumpe und der Druck fällt langsam ab. Der Manschettendruck (grosse Ziffern) wird während der Messung angezeigt. Wenn das Gerät den Puls feststellt, beginnt das Herz-Symbol ♥ in der Anzeige zu blinken
- Wenn die Messung abgeschlossen ist, wird auf dem Display der gemessene systolische und diastolische Blutdruckwert sowie die Pulsfrequenz angezeigt:
  - **SYS** (= Oberer Blutdruck), z.B.: 128 mmHg
  - **DIA** (= Unterer Blutdruck), z.B.: 78 mmHg
  - **PUL** (= Puls), z.B.: 68 / min.

#### «Ampelanzeige»:


- Auf der linken Seite ist, für eine einfachere Interpretation des Messergebnisses, eine farbige «Ampelanzeige» aufgedruckt
- Nach der Messung erscheinen 1 bis 6 Balkensymbole
- Grün steht für einen tiefen/normalen Blutdruck. Je mehr Balken angezeigt werden, desto höher (bzw. zu hoch) ist der Blutdruck; sprechen Sie mit Ihrem Arzt (s. Seite 10)

- **Beispiel:** Es werden neben den grünen Feldern zwei Balken angezeigt. Dies signalisiert, dass alles im «grünen Bereich» ist (siehe auch Seite 10)
- Die Messresultate bleiben solange angezeigt, bis Sie das Gerät abschalten. Wenn 3 Minuten lang keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät von selbst ab, zur Schonung der Batterien

**Wichtig:**

**Treffen Sie aufgrund einer Selbstmessung keine therapeutischen Massnahmen. Ändern Sie niemals die Dosierung eines vom Arzt verordneten Medikaments!**

### 3.5 IHD-Herzrhythmuskontrolle

- Das Erscheinen des Herzrhythmuskontroll-Symbols  bedeutet, dass gewisse Pulsunregelmässigkeiten während der Messung festgestellt wurden. Das Ergebnis kann dabei von Ihrem normalen Ruheblutdruck abweichen
- Dies ist in der Regel kein Anlass zur Beunruhigung; sollte das Symbol jedoch häufiger erscheinen (z.B. mehrmals



pro Woche bei täglich durchgeführten Messungen) oder sollte es plötzlich öfter als vorher üblich erscheinen, empfehlen wir, dies Ihrem Arzt mitzuteilen (bitte diese Information dem Arzt zeigen):

#### **Information für den Arzt bei häufigem Erscheinen des Herzrhythmuskontroll-Symbols :**

- Das Blutdruckmessgerät ist ein oszillometrisches Blutdruckmessgerät, das als Zusatzoption die Pulsfrequenz während der Messung analysiert. Das Gerät ist klinisch mit höchster Genauigkeit validiert und ausgezeichnet
- Sollte es während der Messung zu Pulsunregelmässigkeiten kommen, wird nach der Messung das entsprechende Symbol angezeigt. Wenn das Symbol häufiger (z.B. mehrmals pro Woche bei täglich durchgeführten Messungen) oder plötzlich öfter als vorher üblich erscheint, empfehlen wir dem Patienten zur Sicherheit, eine genauere ärztliche Abklärung vornehmen zu lassen
- Das Gerät ersetzt keine kardiologische Untersuchung, dient aber zur Früherkennung von Pulsunregelmässigkeiten



### 3.6 Messung vorzeitig abbrechen

- Soll die Blutdruckmessung vorzeitig abgebrochen werden, kann jederzeit einfach die «U»-Taste gedrückt werden. Das Gerät senkt dann sofort den Manschetten- druck automatisch ab

### 3.7 Benützung der Speicherfunktion

- Das Blutdruckmessgerät speichert automatisch die jeweils letzten 30 Messwerte
- Durch wiederholtes Drücken der Speichertaste «M», werden die letzten Messungen angezeigt. Anstelle des Pulses wird kurz die Speicherplatznummer, z.B. «1» für die letzte Messung, angezeigt. Anschliessend erscheint das Ergebnis und das Symbol «M» für Speicher (= Memory). Durch wiederholtes Drücken von «M» kann durch den Speicher geblättert werden
- Wenn der Speicher nach 30 Messungen voll ist, wird der älteste (= 30.) Speicherplatz gelöscht



Speichertaste «M»

## 3.8 Speicher löschen

- Der Speicher kann manuell gelöscht werden (z.B. bei der Weitergabe des Gerätes):
  - Gerät mit «**U**» ausschalten. Taste «**M**» ca. 8 Sekunden lang gedrückt halten (in der Anzeige erscheint «**L**»). Durch erneutes Drücken der Taste «**M**», wird der Speicher gelöscht (es ertönen drei Piepstöne und das Gerät schaltet sich nachher ab)
- **Hinweis:** Wenn die Batterien leer sind oder herausgenommen werden, gehen die Speicherwerte verloren

## Störungen

---



### Fehlermeldungen

Das Blutdruckmessgerät hat eine Überwachungsfunktion. In der Anzeige erscheinen Fehlermeldungen, wenn die Messungen nicht einwandfrei ermittelt werden können.

Erscheint in der Anzeige eine der folgenden Fehlermeldungen («Err» = Error = Fehler), konnte das Gerät den Wert des Blutdruckes nicht einwandfrei ermitteln.

---

**Fehler «Err 1»: Zu schwaches Signal**

- Die Pulssignale an der Manschette sind zu schwach. Legen Sie die Manschette erneut an und wiederholen die Messung

**Fehler «Err 2»: Störsignal**

- Während der Messung wurden Störsignale an der Manschette festgestellt, z.B. durch Bewegung oder Muskelanspannung. Wiederholen Sie die Messung und achten Sie darauf, den Arm ruhig zu halten

**Fehler «Err 3»: Kein Druck in der Manschette**

- In der Manschette kann kein ausreichender Druck aufgebaut werden. Prüfen Sie, ob die Manschette nicht zu eng oder zu locker anliegt. Eventuell Batterien austauschen. Wiederholen Sie danach die Messung. Eventuell liegt eine Undichtigkeit vor

*Fortsetzung ...*



## Fehler «Err 5»: Anormales Ergebnis

- Die Messergebnisse haben eine nicht akzeptable Differenz zwischen systolischem und diastolischem Druck angezeigt. Nehmen Sie eine weitere Messung vor und folgen Sie dabei sorgfältig den Anweisungen. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie weiterhin ungewöhnliche Messergebnisse erhalten

## Fehler «HI»: Puls oder Manschettendruck zu hoch

- Der Druck in der Manschette ist zu hoch (über 300 mmHg) oder der Puls ist zu hoch (über 200 Schläge pro Minute). Entspannen Sie sich 5 Minuten lang und wiederholen Sie die Messung

## Fehler «LO»: Puls zu niedrig

- Der Puls ist zu niedrig (unter 40 Schläge pro Minute). Wiederholen Sie die Messung

## Mögliche andere Störungen und deren Beseitigung

- Wenn beim Gebrauch des Gerätes Probleme auftreten, sind folgende Punkte zu kontrollieren und gegebenenfalls die entsprechenden Massnahmen zu ergreifen:

**Störung**

– Beim Einschalten des Gerätes bleibt die Anzeige leer, obwohl die Batterien eingesetzt sind

– Das Gerät misst die Blutdruckwerte mehrfach nicht, oder es werden zu niedrige/hohe Werte gemessen

– Jede Messung ergibt andere Werte, obwohl das Gerät normal funktioniert und normale Werte anzeigt

– Die gemessenen Blutdruckwerte weichen von den ärztlich gemessenen Werten ab

**Abhilfe**

– Batterien auf richtige Polarität prüfen und gegebenenfalls korrekt einsetzen

– Bei ungewöhnlicher Anzeige Batterien neu einsetzen oder austauschen

– Richtige Positionierung der Manschette überprüfen

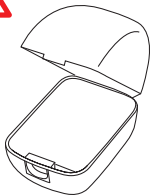
– Den Blutdruck erneut, unter Berücksichtigung der unter 3. gemachten Angaben, in aller Ruhe messen

– Bitte beachten Sie die Hinweise unter 3.1 und wiederholen Sie die Messung

– Notieren Sie die tägliche Entwicklung der Werte und lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten

– Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den MIGROS-Service durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen

– Bei unfachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantiesanspruch



### Aufbewahrung

- Legen Sie bei Nichtgebrauch das Blutdruckmessgerät in die Aufbewahrungsbox. Das Gerät ist so optimal geschützt
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf
- Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus, schützen Sie es vor Schmutz und Feuchtigkeit
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen möchten. Es besteht sonst die Gefahr, dass die Batterien auslaufen
- Pumpen Sie nur dann Luft in die Manschette, wenn sie um das Handgelenk gelegt ist
- Die Manschette enthält eine empfindliche luftdichte Blase. Behandeln Sie diese vorsichtig und vermeiden sie jegliche Beanspruchung durch Verdrehen oder Knicken

### Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch, das Sie mit einer milden Seifenlauge leicht befeuchten. **Es darf kein Wasser in das Gerät eindringen.** Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es völlig trocken ist
-



- **Die Maschette darf nicht gewaschen werden**
- Empfindliche Messgeräte müssen von Zeit zu Zeit auf ihre Genauigkeit hin überprüft werden. Wir empfehlen daher **alle 2 Jahre** eine periodische Überprüfung der statischen Druckanzeige. Der MIGROS-Service wird Ihnen dazu gerne ausführliche Informationen geben



Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektround Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektround Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen. Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräte geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektround Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben oder beim Hersteller des Geräts.



---

Das Gerät wurde aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Dieses Gerät ist gemäss der Europäischen Richtlinie DE 2012/19/EU für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Sie leisten einen positiven Beitrag für den Schutz der Umwelt und die Gesundheit des Menschen, wenn Sie dieses Gerät ordnungsgemäss entsorgen.

Batterien (nicht im Lieferumfang)		2 x 1,5 V Alkaline-Batterien, Typ LR03 / Grösse AAA
Batterielebensdauer		ca. 460 Messungen (mit neuen Batterien)
Masse	– ohne Manschette	ca. 77 x 73 x 31 mm
Gewicht	– mit Batterien	ca. 150 g
Materialien	– Gehäuse	Kunststoff
Messmethode		Oszillometrisch
Messbereich	– Blutdruck / Puls	20 – 280 mmHg / 40 – 200 Schläge/Min.
Max. Messabweichung	– der statischen Messwerte	± 3 mmHg
	– der Pulswerte	± 5 % des Wertes
Druckerzeugung / Luftablass		Autom. mit Mikropumpe / Automatisch
Autom. Abschaltung		Nach ca. 3 Minuten
Betriebsbedingungen	+10 °C bis +40 °C,	15 – 95 % relative maximale Luftfeuchte
Aufbewahrungsbedingungen	– 20 °C bis + 55 °C,	15 – 95 % relative maximale Luftfeuchte
Zulassung		CE0044
IP Klasse		IP 20
M-Garantie		2 Jahre
Durchschnittliche Lebensdauer		Gerät: 5 Jahre oder 10000 Messungen, Zubehör: 2 Jahre

# MIGROS

MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND, CH-8031 Zürich

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten. Benutzerkreis: Das Gerät ist für nichtinvasive Blutdruckmessungen bei Erwachsenen geeignet (das heisst, es ist für die äussere Anwendung geeignet).

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien.  
Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

EN 1060-1 /-3 /-4  
IEC 60601-1  
IEC 60601-1-2 (EMC)  
IEC 60601-1-11

Richtlinie über Medizinprodukte: 93/42/EWG



Anwendungsteil des Typs BF



Vor Nässe schützen



ONBO Electronic (Shenzhen) Co.,Ltd.  
No. 497, Ta Laneg Nan Road,  
Ta Laneg Street Baoan District  
Shenzhen China



Migros Genossenschafts-Bund  
Limmatstrasse 152  
8031 Zürich, CH

CE0044

# Garantie



**M-Garantie 2 Jahre**  
**M-garantie 2 ans**  
**M-garanzia 2 anni**

Die MIGROS übernimmt während zwei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen

unsachgemässer Behandlung und Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.



**5 Jahre M-Service-Garantie**  
**5 ans de M-Service après-vente**  
**5 anni M-garanzia di servizio**

Die MIGROS garantiert während fünf Jahren den Service. Reparatur- oder pflegebedürftige

Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.

 **M-INFOLINE**  
**CH-0800 84 0848**  
**www.migros.ch**

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr.: 0800 84 0848 von Montag bis Freitag 08.00 – 18.30 Uhr und

Samstag 08.30 – 17.30 Uhr (8 Rp./Min. 08.00 – 17.00 Uhr, 4 Rp./Min von 17.00 – 18.30 Uhr und Samstag).  
[www.migros.ch/kontakt](http://www.migros.ch/kontakt)